

OTS 863 舊約釋經與講道

Old Testament Exposition and Preaching

(本課程可視同「教牧領導與釋經講道」課)

授課日期：2017年1月16-20日

授課老師：蔡玉玲 Ph.D. (Email: daisytsai@les.edu ; Tel: 1-626-571-5110#170; Skype: daisy.yulin.tsai)

一、課程主旨：

舊約釋經與講道，對許多牧者而言，經常比較生疏；主日信息少見舊約經文傳講。本課程主要將帶領同學了解舊約釋經的原則與方法，並提供例證示範與講解，以幫助同學在舊約解經與講道上有所提昇並喜愛在教會中傳授舊約信息。本課程介紹的許多原則並概念，如，象徵性與圖像式語言的詮釋等同樣可適用於新約解經講道中。本課程也將教導並示範應用正典合一的概念，同時引用新、舊約經文建構信息的釋經講道方法與原則。

二、課程目標：修習完本課程後，同學期能在以下四個方面都有所收獲

1. 靈性上：能掌握詮釋的意思到意義概念並讀出當代亮光，在靈性上提昇。
2. 神學上：能熟悉舊約不同文體並神學信息、並綜合新舊約神學觀與講道法。
3. 生活上：能將故事體與詩體為主的舊約經文更多地在生活上教導與應用。
4. 事奉上：能駕馭基本舊約釋經方法與原則，實際應用於教會或社會議題處理。

三、課程要求：

(一)、課前作業：

1. **課本閱讀**—不需精讀，有不懂或不明白的可做記號並先略過，上課再問老師。以下(1)朗文的《21世紀舊約導論—全新增訂版》為必讀；(2)釋經學課本可以任選其中一本。

- (1) Longman III, and R. B. Dillard, *An Introduction to the Old Testament*. Second Edition. Grand Rapids: Zondervan, 2006. 中文版—狄拉德、朗文，《21世紀舊約導論—全新增訂版》，台北：校園，2012。
- (2) 釋經學課本以下任選一本：
 - a. Osborne, Grant R. *The Hermeneutical Spiral: A Comprehensive Introduction to Biblical Interpretation*. Revised and Expanded Edition. Downers Grove: IVP, 2006. 中文版—格蘭·奧斯邦，《21世紀基督教釋經學：釋經學螺旋的原理與應用》，台北：校園: 2012。（13、15、16章可略過）
 - b. J. Scott Duvall, and J. Daniel Hays, *Grasping God's Word: A Hands-On Approach to Reading, Interpreting, and Applying the Bible*. Third Edition 歐 Grand Rapids: Zondervan, 2012.（14-17章可略過）

1月16日上課時，交上報告閱讀完成率（如75%，90%，100%），記錄在舊約講章稿（以下2.）上一起交給老師即可。

2. **舊約講章**：請撰寫一篇以舊約經文為主的30分鐘逐字稿講章。於1月9日前將題目與經文先電郵告知老師，1月16日上課第一天繳交逐字稿即可。老師會安排在五天上課中傳講並接受同學意見討論的時間。

（二）、課後作業：

1. **專題報告**：4,000-6,000字。經由課本閱讀、舊約聖經神學與信息、並上課學習的心得與概念，以「當代牧者如何拉近舊約聖經與21世紀聽眾的距離」為題，選擇一處或多處舊約經文（為主），以**處境化**的解經原則來探討議題並提出具解釋觀點的教導或處理原則。題目舉例：教會治理或管理議題（可縮小更具體的議題）、教會處理罪的原則、祭司與牧師、戰爭（聖戰、雅偉為戰士、Jihad）、政治（神權政治、民主觀念與教會治理）、社會（同性戀婚姻或基督教邊緣化）、文化（媒體傳播與先知的象徵語彙）、靈性（視覺科技影響與靈修或主日講道）、婚姻與性、女性、兒童、醫療與生命倫理、基督教教育等。

2. **舊約解經報告**：6,000-8,000字。選擇一段舊約經文或以一段舊約經文為主（加上舊約或新約的應驗、重解、或新解）撰寫一篇解經報告。這篇解經報告將應該成為你的一篇有深度的講章或教導。詳細規定上課會再解說。

2月1日前決定好以上兩篇報告的題目、經文、主旨（**thesis statement**）、並綱要（**outline**）。專題報告繳交日期3月15日，舊約解經報告繳交日期4月30日。

四、課程評分與繳交日期：

題目報告		1/9 報告舊約講章題目與經文
1. 課本閱讀	15%	1/16 (請將閱讀完成率寫在 2.舊約講章報告封面即可)
2. 舊約講章	20%	1/16 (講章 10%，現場講道和回應 10%)
題目報告		2/1 報告專題與解經報告題目、經文、主題與綱要
3. 專題報告	30%	3/15
4. 舊約解經報告	35%	4/30
總分	100%	

五、作業寫作與繳交須知：

1. 歡迎同學就寫作或閱讀上的問題，與老師討論，可以電郵、電話或 Skype 方式聯絡（電話或 Skype 請先以電郵與老師聯絡、確定彼此方便的談話時間）。
2. 請參照學校的論文寫作格式。老師的要求或評分會在課上進一步說明。
3. 學生應熟悉有關引用他人著作的相關規定，如有剽竊行為，將按學校相關規定處理。
4. 除非有特殊狀況經老師同意，得延期繳交作業。遲交作業會有一定的扣分。

六、課程計劃：在上課總時數不變並按同學學習情況，可能彈性調整內容並上下課或休息時間

日期	時間	課程內容
1/16 週一	9:00-9:15	敬拜（蔡老師帶領）
	9:15-10:30	彼此認識、課程簡介、詮釋學概論 A. 聖經本質 B. 詮釋歷史與重要性
	10:30-10:45	休息☺
	10:45-12:00	C. 釋經學定義與內涵 D. 聖經翻譯與其他釋經工具
	12:00-1:00	午餐☺
	1:00-2:15	同學分享講章 (1)、舊約歷史與文化背景簡介、舊約詮釋方法論簡介：從過去到現在
	2:15-2:30	休息☺
	2:30-3:45	舊約聖經神觀與神學
1/17 週二	9:00-9:15	敬拜（同學帶領）
	9:15-10:30	舊約文體的分類與詮釋（一）：律法
	10:30-10:45	休息☺

	10:45-12:00	律法
	12:00-1:00	午餐☺
	1:00-2:15	同學分享講章 (2)、舊約文體的分類與詮釋 (二): 故事體
	2:15-2:30	休息☺
	2:30-3:45	故事體
1/18 週三	9:00-9:15	敬拜 (同學帶領)
	9:15-10:30	舊約文體的分類與詮釋 (三): 詩歌體與象徵語言
	10:30-10:45	休息☺
	10:45-12:00	詩歌體與象徵語言
	12:00-1:00	午餐☺
	1:00-2:15	同學分享講章 (3)、舊約文體的分類與詮釋 (四): 智慧文學
	2:15-2:30	休息☺
	2:30-3:45	舊約文體的分類與詮釋 (五): 先知文學與啟示文學
1/19 週四	9:00-9:15	敬拜 (同學帶領)
	9:15-10:30	先知與啟示文學
	10:30-10:45	休息☺
	10:45-12:00	新約引用舊約釋經與講道
	12:00-1:00	午餐☺
	1:00-2:15	同學分享講章 (4)、文法、語意學、句法與解釋
	2:15-2:30	休息☺
	2:30-3:45	文法、語意學、句法與解釋
1/20 週五	9:00-9:15	敬拜 (同學帶領)
	9:15-10:30	社會學進路的舊約聖經詮釋
	10:30-10:45	休息☺
	10:45-12:00	釋經與講道: 處境化
	12:00-1:00	午餐☺
	1:00-2:15	同學分享講章 (5)、釋經與講道: 講章預備與寫作
	2:15-2:30	休息☺
	2:30-3:45	總結與整理

七、參考書目:

(一)、中文:

曾霖芳,《解經學》,香港:種籽,1982。

華德凱瑟，《解經神學探討》，台北：華神，1988。

陳濟民，《認識解經原理》，台北：校園，1988。

蘭姆，《基督教釋經學》，Monterey Park: 美國活泉，1991。

斯托得，《當代講道藝術》，台北：校園，1992。

羅賓森，《實用解經講道》，台北：華神，1992。

賴若瀚，《實用釋經法》，香港：證主，1994。

丁偉佑，《釋經學的理論與實踐》，新竹：中華信義神學院出版社，1998。

卡森，《再思解經錯謬》，台北：校園，1998。

戈登·費依、道格樂斯·史督華，《讀經的藝術》。台北：華神，1999。

黃朱倫，《語言學與釋經》，台北：校園，1999。

里程，《聖經的詮釋》，Paradise：基督使者協會，2007。

范浩沙，《神學詮釋學》，台北：校園，2007。

孫寶玲，《聖經詮釋的意義和實踐》，香港：建道基金會，2008。

曾慶豹、謝品彰，《解一經：聖經經文的釋義與詮釋》，台北：基督教文藝，2008。

陸蘇河，《解經有路：從釋經學到生活應用》，East Brunswick：更新傳道會，2009。

Treier, Daniel J.，《聖經的神學詮釋》，香港：天道，2010。

麥卡尼與克萊頓，《正意解經》，台北：改革宗出版社，2011。

彭國璋，《見證耶穌是基督：基督宗教釋經學初探》，香港：研道社，2011。

W.W. 克萊恩等，《基督教釋經學》，上海：上海人民，2011。

蔡麗貞，《誰說字句叫人死：從釋經史看典範的轉移》，台北：校園，2014。

(二)、英文：

Alter, Robert. *The Art of Biblical Narrative*. New York: Basic, 1983. 中文版—奧爾特，《聖經敘述文的藝術》，香港：天道，2005。

Craig C. Broyles. *Interpreting the Old Testament: A Guide for Exegesis*. Grand Rapids: Baker Academic, 2001.

Kaiser, Jr. Walter C., and Moises Silva. *An Introduction to Biblical Hermeneutics: The Search for Meaning*. Grand Rapids: Zondervan, 1994.

Köstenberger, Andreas, and J. Richard Patterson. *Invitation to Biblical Interpretation: Exploring the Hermeneutical Triad of History, Literature, and Theology*. Grand Rapids: Kregel, 2011.

Plummer, Robert L. *40 Questions About Interpreting the Bible*. Grand Rapids: Kregel, 2010.

Stuart, Douglas. *Old Testament Exegesis: A Handbook for Students and Pastors*. Louisville: WJK, 2009.

Tate, Randolph W. *Biblical Interpretation: An Integrated Approach*. Peabody: Hendrickson, 2008.

Thiselton, A. C. *New Horizons in Hermeneutics: The Theory and Practice of Transforming Biblical Reading*. Grand Rapids: Zondervan, 1992.

VanGemenen, Willem A. *A Guide to Old Testament Theology and Exegesis*. Grand Rapids: Zondervan, 1999.

八、舊約希伯來文研經工具書：

Lexical Tools

Brown, Francis, S. R. Driver, and Charles A. Briggs, eds. *The Brown-Driver-Briggs Hebrew and English Lexicon: With an Appendix Containing the Biblical Aramaic*. Peabody: Hendrickson, 1996. (BDB)

Holladay, William Lee, ed. *A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament* (based upon the lexical work of Ludwig Koehler and Walter Baumgartner). Grand Rapids: Eerdmans, 1988.

*Botterweck, G. Johannes, Helmer Ringgren, and Heinz-Josef Fabry. *Theological Dictionary of the Old Testament*. 8 vols. Grand Rapids: Eerdmans, 1977-. (TDOT)

*Harris, R. Laird, L. Archer Gleason, and Bruce K. Waltke. *Theological Wordbook of the Old Testament*. Chicago: Northfield (Moody), 1999. (TWOT)

_____，《舊約神學辭典》，台北：華神，1995。（譯自同上書名，Chicago: Moody, 1980 版）

*Koehler, L., W. Baumgartner, and J. J. Stamm. *A Hebrew-Aramaic Lexicon of the Old Testament*. Study Edition. 2 vols. Leiden: Brill, 2002. (HALOT)

*VanGemeren, Willem A., ed. *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. 5 vols. Grand Rapids: Zondervan, 1997. (NIDOTTE)

*Even-Shoshan, Abraham, ed. *A New Concordance of the Old Testament*. Second Edition. Grand Rapids: Baker, 1989. (E-S)

*Groom, Sue Anne. *Linguistic Analysis of Biblical Hebrew*. Waynesboro: Paternoster, 2003.

Grammar:

*Kautzsch, E., ed. *Gesenius' Hebrew Grammar*. 2d. English ed. Translated and revised by A. E. Cowley. Oxford: Oxford University Press, 1910. (GKC)

*Waltke, Bruce K., and Michael O'Connor. *An Introduction to Biblical Hebrew Syntax*. Winona Lake: Eisenbrauns, 1990. (W-OC)

*Ross, Allen P. *Introducing Biblical Hebrew*. Grand Rapids: Baker, 2001. (Ross)

*Arnold, Bill T., and John H. Choi. *A Guide to Biblical Hebrew Syntax*. Cambridge: Cambridge University Press, 2003. (AC)

*Joüon, Paul. *A Grammar of Biblical Hebrew*. Corrected 2nd ed. Translated and revised by T. Muraoka. 2 vols. Rome: Pontifical Biblical Institute, 2006. (Joüon)

*Fuller, Russell, and Kyoungwon Choi. *Invitation to Biblical Hebrew*. Grand Rapids: Kregel, 2006. (Ful.)

Futato, Mark, D. *Beginning Biblical Hebrew*. Winona Lake: Eisenbrauns, 2003. (Fut.)

Garrett, Duane A. *A Modern Grammar for Classical Hebrew*. Nashville: Broadman & Holman, 2002. (Gar.)

Kelley, Page. *Biblical Hebrew*. Grand Rapids: Eerdmans, 1992. (Kel.)

Pratico, Gary D. and Miles V. Van Pelt. *Basics of Biblical Hebrew Grammar*. Grand Rapids: Zondervan, 2001. (PVP)

Seow, C. L. *A Grammar for Biblical Hebrew*. Rev. ed. Nashville: Abingdon, 1995. (Seow)

Textual Criticism:

*Brotzman, Ellis R. *Old Testament Textual Criticism: A Practical Introduction*. Grand Rapids: Baker, 1994.

*Tov, Emanuel. *Textual Criticism of the Hebrew Bible*. Minneapolis: Fortress, 1992.

*Kelley, Page H., Daniel S. Mynatt, and Timothy G. Crawford. *The Masorah of Biblia Hebraica Stuttgartensia: Introduction and Annotated Glossary*. Grand Rapids: Eerdmans, 1998.

*Scott, William R. *A Simplified Guide to BHS*. Berkeley: BIBAL, 1987.

Exegetical References:

*Chisholm, Robert B. *From Exegesis to Exposition: A Practical Guide to Using Biblical Hebrew*. Grand Rapids: Baker, 1998. (EE)

*Broyles, Craig C. ed. *Interpreting the Old Testament: A Guide for Exegesis*. Grand Rapids: Baker, 2001.

Software:

Hebrew Tutor: Learn Biblical Hebrew with Your Own Personal, Interactive Tutor [CD-Rom]. Parson Technology.

Or:

Pratico, Gary Davis and Miles V. Van Pelt. *Basics of Biblical Hebrew grammar*. Grand Rapids: Zondervan, 2001.

BibleWorks, 6, 7, 8, or 9.

九、課程規範：

1. Course Copyright Statement Copyright 2016 by the instructor, Daisy Yulin Tsai. All rights reserved.

Unless otherwise specified, all the materials distributed in this course are for your personal and non-commercial use, and you may not modify, copy, distribute, transmit, display, perform, reproduce, publish, license, create derivative works from, transfer, or sell any information, software, products or services obtained from this course without the written permission from the instructor, Daisy Yulin Tsai. Any form of audio or video recording is prohibited. Photo-taking of the course content is **illegal** unless it is by the school authority with the instructor's permission. (The school: Logos Evangelical Seminary, 9358 Telstar Ave. El Monte, CA 91731).

2. Use of Resources:

It is expected that students will use a variety of resources in the completion of their assignments. Students are expected to use the resources which are currently available in Logos' library, as well as various academic levels of monographs and journal articles (such as ATLA online data). Reputable Internet sources may also be used. Students should avoid using the free Internet commentaries such as those available at <http://www.ccbiblestudy.org/index-T.htm>. Acceptable commentary series include, but are not limited to:

Word Biblical Commentary (WBC)

New International commentary on the Old Testament (NICOT)

Apollos Old Testament Commentary (AOTC)
The Expositor's Bible Commentary (EBC) revised
New American Commentary (NAC)
NIV Application Commentary (NIVAC)
The New Century Bible Commentary (NCBC)
International Critical Commentary (ICC)
New International Biblical Commentary (NIBC)
The Anchor (*Yale) Bible Commentary (ABC/*AYBC)

Students may also use patristic or classical works from church history such as those produced by Calvin, Luther, Tertullian, Barth, etc. Many of these resources are available at www.ccel.org. Questions concerning the usefulness of secondary resources should be sent to your course instructor.